Fifth international experimental film competition — Cinquième compétition internationale du film expérimental

Knokke-Heist / 25.12.1974/2.1.1975

# EXPRMNTL 5

**The questionnaire must be typed and sent to the Royal Film Archive of Belgium, Palais des Beaux-Arts, Ravenstein 23, 1000 Brussels, before September 1st 1974, together with the registration fee provided for under article 7 by cheque payable to the Royal Film Archive of Belgium**

**Questionnaire à remplir à la machine à écrire et à faire parvenir à la Cinémathèque Royale de Belgique, Palais des Beaux-Arts, Ravenstein 23, 1000 Bruxelles, avant le 1er septembre 1974. Il doit être accompagné du droit d'inscription prévu à l'article 7, sous forme de chèque établi à l'ordre de la Cinémathèque Royale de Belgique.**

**Attention : This film should reach Brussels, carriage-free, before October 1st 1974. Detailed instructions about shipment of films will be sent later. Do not forward the film before you received these instructions.**

**Attention : Ce film doit parvenir franco à Bruxelles avant le 1er octobre 1974. Des instructions précises pour l'envoi du film seront communiquées : ne pas envoyer le film avant d'avoir reçu ces instructions.**

**Original title of the film :**
**Titre original du film :** P H Á N T A S M A — 320

**Country of production :**
**Pays de production :** Switzerland

**Year of production :**
**Année de réalisation :** 1974

**Director (name, address and phone) :**
**Réalisateur (nom, adresse et téléphone) :** Peider-A. Defilla, Gartenweg, 9475 SEVELEN / CH

**Production (name, address and phone) :**
**Production (nom, adresse et téléphone) :** Peider - A. Defilla, Sevelen, tel o85 55268

**Script, dialogue, commentary :**
**Scenario, dialogue, commentaires :** P-A-Defilla

**Editing :**
**Montage :** P-A-Defilla

**Photography :**
**Prise de vue :** P-A-Defilla

**Music :**
**Musique :** P-A-Defilla

**Cast, voices :**
**Interprètes, voix :** men, woman, childs, automobils, houses, streets, shops, tape-recorder

**Language of dialogue or commentary :**
**Langue des dialogues ou du commentaire :** no special ~~language~~

**Language of the subtitles :**
**Langue des sous-titres :** no subtitles

**Size (16 or 35 mm) :**
**Format (16 ou 35 mm) :** both, ad libitum

**Black & white / Color (process) :**
**Noir & blanc / Couleur (procédé) :** both, ad libitum

**Sound : optical / magnetic combined / separate magnetic :**
**Son : optique / magnétique sur film / magnétique séparé :** whatewer wanted

**Projection size : normal screen / large / scope :**
**Format de projection : écran normal / large / scope :** all sizes

**Lenght :**
**Métrage :** depends on performance; roughly: totally 12oo m

**Running time :**
**Durée du film :** depends on performance; min: 12' ; max: 5o' or more*

**Running speed : 16, 24 or 25 frames per sec.**
**Vitesse de projection : 16, 24 ou 25 images/sec.** see documents

**Festivals and prizes in which the film has been shown :**
**Festivals et prix auxquels le film a participé :** no festivals

**Awards received :**
**Prix obtenus :** no awards

**Enclose a maximum of documentation : summary of subject, synopsis, statement of intentions, stills of the film and the director, bio-filmography of the director, reviews.**
**Joindre le maximum de documentation : bref résumé du sujet, synopsis, déclaration d'intentions, photos du film et du réalisateur, bio-filmographie du réalisateur, critiques parues.**

**In what sense is the film experimental ? :**
**En quoi le film est-il expérimental ? :** see, please, documentation, and perhaps you will understand more; I wrote 3o pages - for you!

**Has this film been created especially for this competition ?**
**A-t-il été spécialement conçu pour cette compétition ?** yes

**Has this film been created especially for television ?**
**A-t-il été conçu spécialement pour la télévision ?** perhaps maybe

**Value of print for insurance of the film :**
**Valeur de la copie en vue de l'assurance du film :** 5ooo.-- sFr.

**To whom should the film be returned ?**
**A qui le film doit-il être retourné ?** to Peider-A.Defilla, Gartenweg, 9475 Sevelen /CH

**Name, status, address and phone of the undersigned who declares to have taken note of the regulations and to accept them :**
**Nom, qualité, adresse et téléphone du soussigné qui déclare avoir pris connaissance du règlement et s'y soumettre :** Peider-A.Defilla, Sevelen

**Date and signature :**
**Date et signature :** August 3o th 1974

Peider - A. Defilla

I, the undersigned,

who have entered the film PHANTASMA

for the Fifth International Experimental Film Competition, declare that this film

1. has never before had a public showing of any kind, either in my own country or abroad.

~~2. has had a public showing, and I request that an exception should be made, as allowed for in article 4 of the competition's regulations.~~

( delete where appropriate )

Signed : Peider-A. Defilla Date : 24th september 1974

Peider-A. Defilla

Peider - A.Defilla
Gartenweg
9475 SEVELEN
Suisse

Sevelen, 26.3.1974.

A la Cinémathèque Royale de Belgique
Palais des Beaux Arts, 23
Ravenstein
1000 BRUXELLES

Concerne : Aide à la production de films expérimentaux destinés à la Cinquième Compétition internationale du film expérimental

Messieurs,

J'ai l'intention de développer une réalisation du Film "Reihe" dont ci-joint le scénario, et qui est prévu pour la Ve compétition internationale du film expérimental qui aura lieu à Knokke-Heist. Cette réalisation sera une version ~~sera une version~~ de plusieurs réalisations possibles et sera déterminée par les détails suivants: (voir aussi le scénario)

- double projection avec synchronisation syncope parallèle (différence de 144 images)
- une image sera le reflèt de l'image suivante
- chaque film aura une piste magnétique qui sera reproduite par un canal séparé (reproduction stéréophonique)
- canal 1: quatuor à cordes
- canal 2: piano préparé

réalisation en 2 x 16 mm, couleurs, commag.

la réalisation des signaux optiques sera développé dans les studios CONDOR-FILMS, Zürich, et BENESCH-Films, Innsbruck. L'interprétation des signaux optiques sera le résultat de diverses expériences qui seront produites sur un plan spécial d'enregistrement-son. Les interprètes de la partie sonores seront:

| | |
|---|---|
| C. Veress | Violon 1 |
| P. Gstöhl | Violon 2 |
| R. Hasler | Alto |
| P. Hofer | Violoncelle |
| P.A.Defilla | Piano préparé |

durée du film: 12 minutes

coût: env. 800 - 1000.- Sfr.

Par la présente je me permets de m'adresser à la Cinémathèque Royale de Belgique et à la firme Agfa-Gevaert en les priant de bien vouloir m'aider à la production mentionnée ci-dessus, et qui est destinée à la Ve compétition internationale du film expérimental.

J'ajoute les documents suivants:

- un film déjà réalisé:"Et exspecto mortuorum resurrectionem" avec une petite synopsis.
- Scénario du film "Reihe"
- recommandation du "Forum für aktuelle Kunst", Innsbruck.

Je serais très obligé de recevoir une certaine quantité de pellicule 16 mm couleurs, afin que je puisse réaliser mon projet pour la Ve compétition internationale du film expérimental.

Veuillez croire, Messieurs, avec mes remerciements anticipés, à l'assurance de mes salutations très distinguées.

P. A. Defilla

(P.A. Defilla)

" R E I H E "  (Arbeitstitel)

"Experimentalfilm" von Peider - A. Defilla

==========

Durch Hinzunahme eines weiteren Frequenzbereiches, nämlich des optischen, wird das (akustische) Musikerlebnis in "Reihe" totalisiert. Das bedeutet für den Zuhörer, dass er die musikalischen Vorgänge optisch mitverfolgen kann, und zqar anhand von Signalen, die, kontrapunktisch mit den akustischen Ereignissen synchronisiert, auf einer Leinwand projziert werden. Für den Komponisten heisst das, dass er die Notation des Stückes so vorzunehmen hat, dass in der Realisation die akustischen und die optischen Signale vom Zuhörer gleichzeitig, beziehungsweise kontrapunktisch synchrón, wahrgenommen werden können, und zwar unter Zuhilfenahme des Mediums "Film", das dadurch zu einer (neuen) Art musikalischer Notation wird.

Aus den lokal und temporal genau fixierten punktförmigen Farbelementen auf schwarzem Grund resultieren ganz spezifische Klangstrukturen. Diese zeichnen sich vor allem durch folgende Eigenschaften aus:

- hoher Geräuschkoeffizient
- kurze Ein- und Ausschwingfaktoren
- sehr kurze Dauer

Die Partitur enthält sehr genaue Angaben über die Realisierung und Festlegung der optischen Signale, jedoch nur gewisse Hinweise zur akustischen Realisation, beziehungsweise Interpretation der optischen Signale. Letztere folgt also bestimmten aleatorischen Gesetzmässigkeiten.

Prinzipiell soll der belichtete Filmstreifen als musikalische Notation aufgefasst werden. Dadurch aber, dass die Interpretation dieser Notation nicht genau festgesetzt ist, ergeben sich viele akustische Realisationsmöglichkeiten, die etwa in nachfolgender Weise zusammengefasst werden können:

Realisationsmöglichkeiten:

1). Einsatz von: - konventionellen Musikinstrumenten (Streicher, Bläser, Tasteninstr. Schlaginstr, menschliche Stimme, etc)
- elektronischen Klangerzeugern u. -verformern
- musique concrète

in zahlen- sowie artenmässig beliebiger Reihenfolge, wobei aber ausschliesslich die geforderten spezifischen Klangstrukturen produziert werden dürfen.

Produktionsmöglichkeiten:

A) Aufzeichnung auf Magnetband mit anschliessender Synchronisation mittels Magnetfilm und Rotosyn.

B) Produktion in Form eines Happenings:
Die musikalische Interpretation der optischen Signale erfolgt improvisationsartig direkt im Lichtspieltheater parallel zur Aufführung des "Films".

2). Der belichtete Filmstreifen kann als Programm für einen Computer verstanden werden. Es ist jedoch ein zusätzliches Programm zur genauen Fixierung der geforderten Klangstrukturen notwendig.

3). Mehrere der obengenannten Produktionen können gleichzeitig vorgeführt werden, und zwar:
- entweder total synchron
- oder halbsynchron, d.h. um eine bestimmte Bildzahl gegeneinander verschoben
- oder asynchron ( verschiedene Laufgeschwindigkeiten der einzelnen eingesetzten Projektoren)
- oder in Berücksichtigung der Gesetze der Zwölftontechnik: Der belichtete Filmstreifen wird als Grundreihe aufgefasst, und parallel dazu wird derselbe Streifen in
  - Krebsform
  - Umkehrung
  - Krebsumkehrung

  vorgeführt.
- oder in Berücksichtigung der verschiedenen Möglichkeiten der Objektivwahl der Projektoren:
  - Filmstreifen 1: Normalobjektiv
  - Filmstreifen 2: Cinémascope
  - Filmstreifen 3: Breitwand? etc.

4). Spezialrealisationen:

A) Spezialrealisation für den Rundfunk; Verzicht auf einbeziehung des optischen Frequenzbereiches.

B) Spezialrealisation für das Fernsehen:
Die Fernsehzuschauer werden auf einem Vorspann aufgefordert, zu den gesendeten optischen Signalen nach eigenem Ermessen akustische Signale zu produzieren. Der Filmstreifen wird also stumm gesendet.
- Zweitsendung: kontrapunktisch synchron zum Filmstreifen werden Auszüge von Telefonanrufen, die während der Erstsendung eingegangen und den "Film" betrafen, gesendet. Die Zweitsendung muss also nicht stumm erfolgen.

C) Spezialrealisation für das Theater:
Das Theaterpublikum wird aufgefordert, kontrapunktisch synchrone akustische Signale zum Filmstreifen zu produzieren. Diese akustischen Signale werden auf Magnetband aufgenommen und gleichzeitig wiedergegeben, wodurch ausserdem noch interessante Rückkopplungseffekte auftreten. Das Publikum sollte die Möglichkeit besitzen, sein künstlerisches Produkt in einer Wiederholung der Produktion hören zu können.

5). Realisation mit Hilfe der Lasertechnik: dadurch wird eine dreidimensionale Realisation der Partitur möglich; unter Zuhilfenahme der Computertechnik und mit Einsatz von mehrerem Dutzend Kanälen wird die Totalisierung des Erlebnisses in hohem Masse erreicht.
(vielleicht wird es in Zukunft möglich sein, noch mehrere Dimensionen der künstlerischen Ausdrucksmöglichkeit zu erschliessen: undefinierbare Körper schweben mit unendlicher Geschwindigkeit im Raum, der nicht mehr vorhanden ist).

Bei jeder Realisation muss jedoch darauf geachtet werden, dass eine kontrapunktische Synchronisation der akustischen mit den optischen Signalen ermöglicht werden kann:
Die höchste Ereigniswahrscheinlichkeit eines akustischen Signales muss mit der Präsenz eines optischen Signales zusammenfallen, das bedeutet: zu den optischen (genau festgesetzten) Signalen sind akustische Signale derart zu produzieren, dass die optischen Signale akustisch adäquat reflektiert werden.
Das bedeutet beispielsweise für ein Ensemble, das sich happeningartig vor Leinwänden und Mikrofonen befindet, dass es auf die optischen Signale möglichst wahrheitsgetreu zu reagieren hat: erschrickt ein Interpret beim Erscheinen eines optischen Signales, so soll er seinen Schrecken mit Hilfe der ihm zur Verfügung stehenden akustischen Hilfsmitteln ausdrücken: Angst, Schmerzen, Furcht, Freude, epileptische Anfälle und etwaige Bewusstseinsstörungen sollen, falls solche oder ähnliche Gefühle in irgendeiner Form auftreten sollen, ebenfalls akustisch adäquat zum Ausdruck gebracht werden.
Analoge Gesetzmässigkeiten gelten auch für sämtliche andere Realisationsmöglichkeiten.

Die Realisatoren sollten sich am Besten vor einer Realisation für eine der zahlreichen Möglichkeiten entscheiden und diese dann konsequent durchführen. Es bleibt eine Ermessensfrage, inwieweit eine akustische Interpretation der vorhandenen Lichtsignale improvisationsartig, d.h. ohne weitere Vorlagen, oder in Form einer strengen Inszenierung, die bis in jedes Detail festgesetzt wurde, erfolgen soll. Voraussichtlich werden zahlreiche Versuche erforderlich sein, um eine effektive akustische Interpretation der vorgegebenen optischen Signale produzieren zu können.

Sevelen, den 21. 3. 1974
Peider - A. Defilla

pppp col legno

pppp col legno

pppp col legno

pppp col legno

X2

sempre

30"

40"

forum für aktuelle kunst

An die
Cinémathèque Royale de Belgique
23, Ravenstein
1000 BRUXELLES

Innsbruck, 26.3.1974.

Betrifft: Empfehlung zur Unterstützung des Projektes "Reihe"
von Peider -A.Defilla

Hiermit gelangen wir zu Ihnen mit der Empfehlung, dem Filmer P.A. Defilla die von ihm gewünschte Unterstützung für seinen Film "Reihe" zu gewähren.

In einigen Experimentalfilmen, die von P.A. Defilla bis jetzt realisiert wurden, manifestiert sich ein deutliches Bemühen, der filmischen Gestaltung neue Möglichkeiten zu erschliessen. "Et exspecto mortuorum resurrectionem", ein Visualisierungsversuch eines kurzen Textes vonK. Jaspers, "Kontakte" und Rhythmen", zwei beinahe musikalische Essays, die unter Verwendung der Monotonie als Stilmittel, neue filmisch-musikalische Analogien zeigen, une schliesslich "Reihung" und "Warten", beides Versuche, die aktuellen filmischen Gestaltungsmittel (Flicker, Bildzahnverschiebungen, Bearbeitung des Rohmaterials etc) kennenzulernen, all dies sind einige Schritte, die der Autor unternommen hat, um zu einer neuen Definition des Mediums 'Film' zu gelangen.

Der neueste Entwurf von P.A. Defilla, der den Titel "Reihe" trägt, befasst sich mit der künstlerischen Auswertung der stilistischen Gemeinsamkeiten der beiden "Kunstgattungen" Film und Musik und scheint darauf hinzudeuten, dass der Autor erweiternde und totalisierende Möglichkeiten in einer geeigneten Kombination der beiden erwähnten Medien sucht. Es wäre schade, wenn der Versuch, "Reihe" eine Art Synthese zwischen Film und Musik zu erstreben, an der zur Zeit bedenklichen ökonomischen Situation des Jungfilmers scheitern sollte, und wir wiederholen daher unsere eingangs formulierte Empfehlung, ihm durch Ihre Unterstützung seine filmisch-musikalischen Pläne verwirklichen zu helfen.

Indem wir auf Ihr Interesse am geplanten Film "Reihe" von P.A. Defilla zählen,

grüssen wir Sie freundlich

Dr. Harry Pochtler

a 6020 innsbruck · museumstraße 16/2 · austria
architektur bildende kunst literatur musik theater
bibliothek dokumentation kunst nach '45

# ET EXSPECTO MORTUORUM RESURRECTIONEM

1972/73, von Peider A. Defilla, Gartenweg, 9475 Sevelen

Produktion, Buch, Kamera, ...: P.A. Defilla

16 mm, commag, 18', Farbe

der Autor: geb. 5.6.1954 in Zürich, aufgewachsen in Samedan (Engadin), Primarschule und Mittelschule Samedan. Lyceum alpinum Zuoz, Musikschule St. Moritz, seit Frühjahr 1973 Lichtensteinisches Gymnasium Vaduz. Daneben Operateurkurs SLV; so oft als möglich in der Condor-Film AG.

Filmographie: Werbefilm: Evangelische Mittelschule Samedan, Experimentalfilme: "Kontakte", "Rhythmen", "et exspecto mortuorum resurrectionem", "Reihung", "Warten".

der Film: "Man fragt, ob nicht das Spezifische unserer Daseinsordnung die grösste Gefahr sei, ob in ihr eine Menschenvermehrung möglich ist, welche jedem Einzelnen den Raum so weit verengt, dass schliesslich das Menschsein in der Masse geistig erstickt, oder ob eine negative Auslese und Rassenverwandlung möglich ist, die zu einer fortschreitenden Verschlechterung führt und am Ende aus biologischen Gründen nur eine arbeitsame, im technischen Apparat noch eine Weile funktionierende Menschenart übriglässt. Es wäre möglich, dass der Mensch an den Mitteln zugrunde geht, die er sich zu seinem Dasein schafft." (Karl Jaspers, Die geistige Situation der Zeit, S.203; Göschen-Sammlung, erschienen 1931).

Der Film könnte versuchen, die Frage nach der Notwendigkeit, dem Sinn und Zweck sowie nach den Konsequenzen dieser mutmasslichen Entwicklung, und nach der Möglichkeit, ihr Einhalt zu gebieten oder ihr auszuweichen, zu stellen. Der Titel könnte als eine Anspielung auf eine vielleicht günstigere Daseinsform verstanden werden.

Copie de la documentation du 9ème festival du film, Solothurn

Exp: Peider-A.Defilla, Gartenweg, CH - 9475 SEVELEN, SUISSE

4

A la
Cinémathèque Royale de Belgique
23 Ravenstein
1ooo BRUXELLES

Concerne: Aide à la production de mon film déstiné à la Cinquième competition internationale du film expérimental.

Messieurs,

C'est avec une grande satisfaction que j'ai pris connaissance de la décision du Conseil d'administration de la Cinémathèque Royale de Belgique qui mettra, à titre gracieux, à ma disposition une quantité de 48o mètres de pellicule 16 mm.

Ainsi que vous le désirez, je me permets de vous faire connaître mes désirs à se sujet:

1o Bobines à 3o.5 m du type Gevachrome High speed 6.o5

6 Bobines à 3o.5 m du type Gevachrome Daylight HS 6.15

toujours double perforation.

Je vous remercie d'avance de votre diligence à me faire parvenir ces films et j'espère pouvoir réaliser mon projet grâce à votre aide si précieuse.

Je vous prie de croire, Messieurs, à l'assurance de mes remerciements anticipés et de mes salutations les plus distinguées.

Peider-A. Defilla

(Peider-A.Defilla)

Sevelen, le 2o.mai 1974

5380

Exp: Peider=A. Defilla, Gartenweg, 9475 SEVELEN , SUISSE.

A la
Cinémathèque Royale de Belgique
23 Ravenstein
Iooo BRUXELLES

Concerne: 5ème competition internationale du film expérimental.

Messieurs,

pour la réalisation de mon film destiné à la 5ème competition internationale du film expérimental il m'est indispensable de connaître les donnés techniques de la salle de projection, dans laquelle les films de la competition seront montrés. Je vous prie donc de m'indiquer si exactement que possible

I). les dimensions de la salle; je serais assez content si je pourrais reçevoir un plan détaillé de la salle mentionnée;

2). si possible aussi un plan de la maison entière, dans laquelle le cinéma se trouve, avec des indications du stationnement des caisses, de la bar, des bureaux, des toilettes, des extincteurs, des sorties de secours, etc, car ces localitées seront intégrées dans la manifestation.

Puis m'envoyez s'il vous plaît un plan de ville de Knokke-Heist.

Croyez, Messieurs, à l'assurance de mes remerciements anticipés, mes salutations les meilleures

Peider-A. Defilla

Peider-A. Defilla

Sevelen, le 5 août I974.

C

Cher Monsieur,

Nous avons bien reçu votre lettre du 5 août dernier.

Nous serions très heureux de savoir quel est le détail de votre projet et en quoi il implique l'emploi du bâtiment abritant la salle de projection.

Veuillez agréer,cher Monsieur,l'expression de nos sentiments distingués.

Walter Vande Maele.

Bruxelles,le 8 août 1974.
wvm/

Monsieur Peider-A. Defilla,
Gartenweg,
9475 Sevelen Suisse.

Exp: Peider - A. Defilla, Gartenweg, 9475SEVELEN /CH

La Cinémathèque Royale de Belgique
23 Ravenstein
1000 B R U X E L L E S

Concerne: Paiement du développement des films mis à disposition par Agfa-Gevaert aux candidats de la 5ème competition internationale du film expérimental.

Messieurs,

Ainsi que vous le désirez, je me permets, par la présente, de vous soumettre la facture du laboratoire Schwarzfilmtechnik, Ostermundigen, concernant le développement des films qui m'ont été envoyés par la firme Agfa-Gevaert à titre d'aide de mes ~~films~~ productions destinées à la 5ème competition internationale du film expérimental, en priant la firme Agfa-Gevaert de me rembourser le montant mentionné là-dessus.

A cause de mon stage actuel chez la firme Wachter, Schaan, la facture est dressée au nom de la firme Wachter; de cette manière, j'ai reçu 25% de rabais sur le prix officiel de Schwarzfilmtechnik.

Je vous prie de croire, Messieurs, à l'assurance de mes remerciements anticipés et de mes salutations les meilleures.

Peider - A. Defilla

CH - 9475 Sevelen, le 9 septembre 1974

Cher Monsieur Defilla,

Vous nous avez envoyé l'inscription du film "Phantasma" qui demande quatre projecteurs 16mm et un projecteur 35mm, ainsi que quatre écrans.

Malheureusement nous ne sommes pas certains de pouvoir projeter ce film dans ces conditions.

Nous gardons votre film en suspens et ne manquerons pas de vous avertir dès qu'une décision aura été prise.

Veuillez agréer, Monsieur, l'assurance de mes meilleurs sentiments.

Jacques Ledoux,

Secrétaire.

Bruxelles, le 10 septembre, 1974.
as

Monsieur P.-A. Defilla,
Gartenweg,
9475 SEVELEN,
Suisse.

Abs: Peider-A. Defilla, Gartenweg, CH - 9475 SEVELEN

Herrn
J. Ledoux
c/o Cinémathèque Royale de Belgique
1000 BRUXELLES

Sehr geehrter Herr Ledoux,
ich danke Ihnen für Ihren Brief vom 8. Oktober 1974.
Ich sehe mich leider gezwungen, auf ein wahrscheinlich vorhandenes Missverständnis meiner Filmdrehbücher CO-INCIDENCE und PHANTASMA hinzuweisen.
Was das Drehbuch des Filmes CO-Incidence betrifft, so möchte ich zunächst auf die Seiten 2 und 3 verweisen, wo die verschiedenen Realisationsmöglichkeiten subsummiert werden. Um eine endgültig vorführbare Version herstellen zu können, musste ich mich konsequenterweise auf eine der verschiedenen möglichen Realisationen beschränken; und da ich die organisatorischen Möglichkeiten des Kasinos von Knokke nicht kenne, habe ich mich für eine etwas ausgefallene Realisation entschieden. Nun teilen Sie mir mit, der Vorführsaal liesse sich nicht in der angegebenen Weise einrichten.
Daher schlage ich Ihnen vor, die SPULE 1 des Filmes CO-Incidence (mit commag) der Selektionsjury vorzulegen, zusammen mit der beiliegenden Dokumentation. Sämtliche Angaben betreffend die Einrichtung des Lichtspieltheaters entfallen somit, und der Film wird als Einfachprojektion mit Magnetton vorgeführt.
Ein zweiter Vorschlag wäre, falls er sich realisieren lässt, die Spulen 1 und 2 in der angegebenen Weise zu projzieren, aber nur auf eine Leinwand . Dieser Vorschlag muss jedoch keineswegs berücksichtigt werden, wenn die technischen Voraussetzungen nicht vorhanden sind. Das Gesammtkonzept des Filmes CO-Incidence berücksichtigt alle diese verschiedenen Aufführungspraktiken, d.h. die grundlegenden Spannungsmomente werden in jedem Fall wirksam, nur die Intensität dieser Momente hängt von der Aufführungspraxis ab.

Was mich dazu bewogen hat, das Film-Musik-Theater-Happening

PHANTASMA für den Wettbewerb einzureichen, war das Plakat von Alechinsky, das den Teilnehmern zugestellt wurde; und vor allem der Text "Experiment im Film, Video, Theater, Musik, Kunst im

allgemeinen". Auf Ihren Brief vom 1o. September 1974 hin sah ich mich jedoch veranlasst, den Zusatztext "Warnung" sowie die Regeln für die Operateure zu verfassen. Da man das ganze Projekt PHANTASMA eigentlich schon als concept-art bezeichnen kann, die gar nicht realisierbar sein kann, sind sämtliche Angaben sowohl des "Drehbuches" wie auch der datugehörigen Begleittexte niemals wörtlich zu nehmen; die ins Extreme gesteigerten Formulierungen sollen höchstens zeigen, dass die grundlegende Idee, ein "PHANTASMA", ein Traum- oder Trugbild zu evozieren, auf praktisch zahllose Arten erfolgeh kann. Wie auf den Seiten II und III des Zusatztextes "Warnung" formuliert ist, ist die Einteilung des Filmmaterials auf 5 Spulen vollkommen willkürlich. Wenn die technischen Voraussetzungen zur Parallelprojektion fehlen, so kann durchaus nur eine Spule Projziert werden. Die Projektion kann ausserdem an beliebiger Stelle abgebrochen werden. Die Spulen, die nicht vorgeführt werden, können neben der Kasse aufgestellt werden (zum Beispiel). Wichtig scheint mir, dass das Publikum die Möglichkeit besitzen sollte, wenigstens das "Drehbuch" zur Kenntnis nehmen zu können.

Ich lege grossen Wert darauf, die Selektionsjury auf die grosse Flexibilität der Vorführung von PHANTASMA aufmerksam zu machen. Allerdings sehe ich die Risiken, die eine Vorführung von PHANTASMA mit sich bringt. Trotzdem scheint es mir relevant, dass sich das Kino- und Fernsehprogrammkonsumierende Publikum sich mit anderen Möglichkeiten des Selbst-Filme-Produzierens auseinandersetzt.

Wie dem auch sei, ich bitte Sie, sehr geehrter Herr Ledoux, erstens den Film CO-Incidence in der oben angegebenen Weise der Selektionsjury vorzulegen (als "konventioneller" Film in Einfachprojektion), und zweitens mir mitzuteilen, ob die Aufführung des "Filmes" PHANTASMA" wirklich unter keinen Umständen möglich ist, und ob der "Film" nur aus technischen Gründen nicht aufgeführt werden kann. Wie ich bereits enwähnt habe, stelle ich mich für jede Art von Beratungen, die die technische Aufführungspraxis des Filmes betreffen, persönlich gerne jederzeit zur Verfügung.

Ich sehe Ihrer Stellungsnahme zu obgenannten Themen mit grossem Interesse entgegen und verbleibe inzwischen

mit freundlichen Grüssen

Peider-A. Defilla

Merci pr votre lettre du . . .

Je suis obligé d'attirer votre attention sur (une interpréta-tion) une fausse interprétation probablement des scénarios de mes deux films.

CO_ Incidence

Sur les pages 2 & 3, j'ai expliqué plusieurs méthodes de réalisation. Comme je ne connais pas les possibilités techniques du Casino de Knokke, j'ai dû me décider pour une de ces méthodes, une méthode un peu exceptionnelle.

Mais maintenant, j'apprends que la salle ne peut pas être aménagée comme je le souhaite.

Et voici ce que je propose:

1- montrer au Jury de Sélection la bobine 1, accompagnée de la documentation.
De cette façon, toutes les indications pour l'aménagement de la salle sont supprimées. Le film peut être projeté ~~de façons~~ conventionnellement, ensemble avec le son magnétique;

2 - projeter les bobines 1 & 2 de la façon indiquée, mais sur un seul écran.
Évidemment, si les conditions techniques sont ~~indiquées~~ (insuffisantes), ceci serait impossible.

Dans la conception totale de ce film j'ai tenu ~~tient~~ compte de ces différentes façons de projection (modes d'emploi) c.à.d. la tension fondamentale existe toujours; seulement l'intensité de cette tension dépend de la manière de projection.

Phantasma

Inspiré sur l'affiche d'Alechinsky, et surtout sur le texte „experiment in film - video, etc."
Après votre lettre du 10/5, je me voyais obligé d'ajouter le texte supplémentaire „Avertissement"

ainsi que du „mode d'emploi" pour l'opérateur.

Comme on peut considérer le projet „Phantasma" comme „concept-art", qui - en soi - n'est pas réalisable, les textes y appartenant, ne peuvent être interprétés littralement.

Les expressions poussées à l'extrême, doivent montrer tout au plus, que l'idée fondamentale - évoquer un phantasme - peut se produire de différentes façons.

Comme il est expliqué sur les pages II & III du texte „Ouvertissement", la répartition du film sur 5 bobines est totalement arbitraire.

Si les conditions techniques pour une projection parallèle manquent, on peut peut projeter une bobine, n'importe laquelle. La projection peut même être interrompue n'importe à quel moment. Les bobines qui ne sont pas projetées, peuvent être ~~exp~~ placées à côté de la caisse, p. ex.

Il est surtout important que le public prend connaissance au moins du „scénario".

J'attire l'attention du Jury de Sélection sur la grande flexibilité de la projection de „Phantasma".

De toute façon, je comprends les risques d'une projection de ce genre.

A mon avis, il est indiqué que le public soit en mesure d'analyser d'autres moyens de „produire des films - soi-même".

Bref:

Je vous ~~demande~~ prie

1° de montrer le film Co-Incidence de la façon expliquée plus haut, donc comme ~~un~~ simple film conventionnel.

2° de m'informer s'il n'y a aucune possibilité de montrer Phantasma; et si c'est seulement pour des raisons techniques que la projection en est irréalisable.

Je me tiens toujours à votre disposition, pour vous ~~donner~~

Conseiller sur la ~~pr~~ technique de la projection de ce film.

Impatient de connaître d'apprendre votre opinion ~~sur~~ concernant ce qui est mentionné plus haut.

Abs: Peider-A. Defilla, Gartenweg, CH - 9475 SEVELEN

Herrn
J. Ledoux
c/o Cinémathèque Royale de Belgique
1000 BRUXELLES

Sevelen, 21. oct. 1974

Sehr geehrter Herr Ledoux,
ich danke Ihnen für Ihren Brief vom 8. Oktober 1974.
Ich sehe mich leider gezwungen, auf ein wahrscheinlich vorhandenes Missverständnis meiner Filmdrehbücher CO-INCIDENCE und PHANTASMA hinzuweisen.
Was das Drehbuch des Filmes CO-Incidence betrifft, so möchte ich zunächst auf die Seiten 2 und 3 verweisen, wo die verschiedenen Realisationsmöglichkeiten subsummiert werden. Um eine endgültig vorführbare Version herstellen zu können, musste ich mich konsequenterweise auf eine der verschiedenen möglichen Realisationen beschränken; und da ich die organisatorischen Möglichkeiten des Kasinos von Knokke nicht kenne, habe ich mich für eine etwas ausgefallene Realisation entschieden. Nun teilen Sie mir mit, der Vorführsaal liesse sich nicht in der angegebenen Weise einrichten. Daher schlage ich Ihnen vor, die SPULE 1 des Filmes CO-Incidence (mit commag) der Selektionsjury vorzulegen, zusammen mit der beiliegenden Dokumentation. Sämtliche Angaben betreffend die Einrichtung des Lichtspieltheaters entfallen somit, und der Film wird als Einfachprojektion mit Magnetton vorgeführt.
Ein zweiter Vorschlag wäre, falls er sich realisieren lässt, die Spulen 1 und 2 in der angegebenen Weise zu projzieren, aber nur auf eine Leinwand. Dieser Vorschlag muss jedoch keineswegs berücksichtigt werden, wenn die technischen Voraussetzungen nicht vorhanden sind. Das Gesammtkonzept des Filmes CO-Incidence berücksichtigt alle diese verschiedenen Aufführungspraktiken, d.h. die grundlegenden Spannungsmomente werden in jedem Fall wirksam, nur die Intensität dieser Momente hängt von der Aufführungspraxis ab.

Was mich dazu bewogen hat, das Film-Musik-Theater-Happening PHANTASMA für den Wettbewerb einzureichen, war das Plakat von Alechinsky, das den Teilnehmern zugestellt wurde; und vor allem der Text "Experiment im Film, Video, Theater, Musik, Kunst im

./.

allgemeinen". Auf Ihren Brief vom 1o. September 1974 hin sah ich mich jedoch veranlasst, den Zusatztext "Warnung" sowie die Regeln für die Operateure zu verfassen. Da man das ganze Projekt PHANTASMA eigentlich schon als concept-art bezeichnen kann, die gar nicht realisierbar sein kann, sind sämtliche Angaben sowohl des "Drehbuches" wie auch der dazugehörigen Begleittexte niemals wörtlich zu nehmen; die ins Extreme gesteigerten Formulierungen sollen höchstens zeigen, dass die grundlegende Idee, ein "PHANTASMA", ein Traum- oder Trugbild zu evozieren, auf praktisch zahllose Arten erfolgen kann. Wie auf den Seiten II und III des Zusatztextes "Warnung" formuliert ist, ist die Einteilung des Filmmaterials auf 5 Spulen vollkommen willkürlich. Wenn die technischen Voraussetzungen zur Parallelprojektion fehlen, so kann durchaus nur eine Spule Projziert werden. Die Projektion kann ausserdem an beliebiger Stelle abgebrochen werden. Die Spulen, die nicht vorgeführt werden, können neben der Kasse aufgestellt werden (zum Beispiel). Wichtig scheint mir, dass das Publikum die Möglichkeit besitzen sollte, wenigstens das "Drehbuch" zur Kenntnis nehmen zu können.
Ich lege grossen Wert darauf, die Selektionsjury auf die grosse Flexibilität der Vorführung von PHANTASMA aufmerksam zu machen. Allerdings sehe ich die Risiken, die eine Vorführung von PHANTASMA mit sich bringt. Trotzdem scheint es mir relevant, dass sich das Kino- und Fernsehprogrammkonsumierende Publikum sich mit anderen Möglichkeiten des Selbst-Filme-Produzierens auseinandersetzt.

Wie dem auch sei, ich bitte Sie, sehr geehrter Herr Ledoux, erstens den Film CO-Incidence in der oben angegebenen Weise der Selektionsjury vorzulegen (als "konventioneller" Film in Einfachprojektion), und zweitens mir mitzuteilen, ob die Aufführung des "Filmes" PHANTASMA" wirklich unter keinen Umständen möglich ist, und ob der "Film" nur aus technischen Gründen nicht aufgeführt werden kann. Wie ich bereits enwähnt habe, stelle ich mich für jede Art von Beratungen, die die technische Aufführungspraxis des Filmes betreffen, persönlich gerne jederzeit zur Verfügung.

Ich sehe Ihrer Stellungsnahme zu obgenannten Themen mit grossem Interesse entgegen und verbleibe inzwischen

mit freundlichen Grüssen

Peider-A. Defilla

Peider-A. Defilla

Abs: Peider-A. Defilla, Gartenweg, CH - 9475 SEVELEN

An die
Cinémathèque Royale de Belgique
23 Ravenstein
Iooo BRUXELLES

Betrifft: "Filme" PHANTSAMA und CO = INCIDENCE

Sehr geehrte Herren,

sichtlich erfreut über die durch das Filmmaterial "PHANTASMA" bei der Selektionsjury verursachte Ratlosigkeit gestatte ich mir in der Folge, einen Versuch zur Klärung gewisser Missverständnisse bezüglich der Aufführungspraxis der beiden erwähnten Filme zu unternehmen.

"Phantasma" ist an sich kein "Film" mehr, sondern eher ein "Film-Musik-Theater-Happening", das nicht (mehr) an sture cinématographische Aufführungspraktiken gebunden ist. Es ist eine Absage an das Heiligtum "Film", eine Absage an das vollautomatische Kino, in welchem dem Zuschauer bedingungslos innerhalb eines bestimmten Zeitraumes technische Spielereien vorgeführt werden, zu denen er gar keine echte Beziehung herstellen kann noch will."Phantsama" ist, extrem formuliert, ein "Film gegen das Kino", und nicht ein Film für das Kino, wobei unter "Kino" eine den Zusachauer passivierende, institutionalisierte und komerzialisierte "Dunkelkammer" verstanden wird, die dem freien kreativen Schaffen überhaupt keinen Raum lässt.
Demzufolge spielt im "Film-Musik-Theater-Happening" PHANTASMA die Improvisation eine bedeutende Rolle. Das Filmmaterial wurde mit Absicht beschädigt, zerknittert, zerschnitten, etc, damit dem Operateur vermehrt die Möglichkeit gegeben wird, sich aktiv zu beteiligen an der Aufführung. Der Projektor wird "emanzipiert", spielt nicht mehr die Rolle des "Vorführapparates", sondern wird als (Musik-) Instrument behandelt, an dem man sich kreativ betätigen kann. Die Funktion des Vorführapparates beschränkt sich nicht mehr auf ein vorprogrammiertes "Verhalten", sondern dient der freien künstlerischen Betätigung; wie aus dem "Drehbuch" hervorgeht, kann (oder darf, oder soll, oder muss?) der Operateur an "seinem" Apparat "Fingerübungen" ausführen, entweder nach freiem Ermessen oder aber anhand des "Programms" von PHANTASMA. (Siehe insbesondere den Zusatztext "Warnung", s. 5 - 7, sowie beiliggende Partitur, s. 3 und 4). Der Operateur, der die Rolle eines Interpreten übernimmt, beteiligt sich ganz direkt an der Aufführung, indem er nach eigenem Ermessen und improvisationsartig das Filmmaterial bearbeitet. Dadurch wird das Filmmaterial während jeder Aufführung verändert, und die ganze filmische Manifestation gewinnt dadurch den Charakter eines Happenings als einmaliges, unwiederholbares Ereignis. Es bleibt dem Operateur überlassen, wie tiefgreifende Eingriffe er in das Filmmaterial vorzunehmen gedenkt; er muss sich jedoch der Tatsache bewusst sein, dass seine Tätigkeit einen oft nicht geringen Einfluss auf das projzierte Bild ausübt.
Die Aufführung des "Film-Musik-Theater-Happenings" PHANTASMA" anlässlich des 5.internationalen Experimentalfilmfestivals stelle ich mir ungefähr so vor:

I.) Entweder als "Film" (innerhalb oder ausserhalb des Wettbewerbs).
Im Kino, mit Doppelprojektion.
Spulen in dem Zustand vorführen, in dem sie sich befinden.
Korrekturen der Perforation, des Bildstriches, der Schärfe, der Klebstellen, der Kratzer, etc. nach Möglichkeit WAEHREND der Vorführung vornehmen. (Bei Bedenken betreffend möglichen Schäden am Projektor eventuell einige grobe Korrekturen vor der Vorführung vornehmen.)
NB: Die Cinémahtèque Royale de Belgique braucht keine Haftung für zerrissenes, zerkratztes oder sonst in irgendeiner Weise beschädigtes Filmmaterial des Filmes PHANTASMA zu übernehmen, da dies der Idee des Filmes total widersprechen würde. Die Haftung für sämtliche Schäden am Filmmaterial übernimmt der Autor.
Die an der Aufführung beteiligten Personen (Operateure, Organisatoren, etc) sollen nicht durch unnötige Haftpflichten an der kreativen Tätigkeit gehindert werden.
(Der "Film" verdankt seine Entstehung der grosszügigen Unterstützung der Firma Agfa-Gevaert und der Cinémathèque Royale de Belgique; er ist nicht als Kritik oder als Vorwurf an die genannten Institutionen zu missverstehen, sondern lediglich als Persiflage auf den "Film" als Medium der Kommunikation.)
Der Ablauf der Vorführung :

I). Spule 4 mit commag auf die linke Leinwand
Spule I ohne Ton auf die rechte Leinwand } PARALLELSTART
Die Spule 4 wurde mit keinen oder nur geringfügigen "Schäden" versehen. Vorführungsdauer der Spule 4: ca 25-3o'.
Die Spule I würde mit verschiedenen zusätzlichen "Schäden" versehen, einige Male sogar mit Absicht durchgeschnitten, mit Farbe bemalt, in der Mitte entzweit, etc. Derartige Effekte werden sich etwa nach der 5. Vorführminute bemerkbar machen. Nun wird die Aktivität des Operateurs immer bedeutungsvoller; jeder Eingriff in die Maschinerie wird ganz spezifische Effekte auf der Leinwand hervorbringen. Verschiedene Versuche haben gezeigt, dass sich bei jeder Vorführung andere Bilder ergeben; derOperateur kann sich prinzipiell komplet passiv verhalten, ohne dass die erwarteten Effekte nicht eintreten würden. Es bleibt dem Vorführer freigestellt, ob er die Projektion nach dem ersten Riss beenden will oder nicht. Die Vorführungsdauer der Spule I kann daher nicht exakt angegeben werden. Ernsthafte Schäden am Vorführapparat sind, umfangreichen Versuchen zufolge, nicht zu erwarten.
Selbstverständlich kann der Operateur jedoch das Filmmaterial vor der Vorführung minuziös nach Materialfehlern durchexaminieren und diese anschliessend"ausbessern" , zerrissene Filmstücke zusammenkleben, den Film zuerst richtig einfädeln, etc. Damit sorgt er dafür, dass sein Ruf als seriöser Kinovorführer erhalten bleibt, und dass sein Lohn nicht gekürzt wird. NB: Falls sich kein Operateur zur Verfügung stellen sollte, würde sich der Autor persönlich und unentgeltlich zur Uebernahme der schwierigen Aufgabe bereit erklären.

II). ad libitum:
Spule 2 mit Ton commag auf die linke Leinwand
Spule 3 ohne Ton auf die rechte Leinwand } PARALLELSTART
Die Spulen 2 und 3 können bei Bedarf nach den Spulen 4 und I projziert werden. Das bedeutet, dass die Vorführung von PHANTASMA prinzipiell zeitlich unbeschränkt ist.
Die "praxisgerechteste Lösung" des Problemes dürfte etwa folgendermassen aussehen:
[redacted]. Während einer bestimmten Zeit (z.B. I5 Min.) die Spulen 4 und I in der oben angegebenen Weise vorführen. Dann Vor-

führung willkürlich abbrechen und während weiteren I5 Min. die Spulen 2 und 3 in der angegebenen Weise vorführen, mit Parallelstart, wie angegeben.
Diese Art der Vorführung kommt derjenigen einer "echten" Filmvorführung am Nächsten; mehr Konzessionen an konventionelle Vorführungspraktiken sind kaum mehr denkbar.
Das 35mm Material muss bei dieser Art der Vorführung nicht aufgeführt werden.

II.) Weitaus interessanter wäre es jedoch, wenn PHANTASMA nicht als "Film", sondern etwa als "Theater" oder als "Gesellschaftsspiel" aufgeführt werden könnte. Dies hätte bedeutende Vorteile gegenüber einer Vorführung als "Film":
- Die Gefahr des Missverständnisses beim Publikum wird vermindert.
- Die Projektoren können sich direkt im Publikum befinden, siehe beiliegende Fotos sowie Orginalpartitur.
- Die an der Aufführung beteiligten Personen sind an keine oder nur geringe aufführungspraktische Schemen gebunden; die Aufführung kann sich viel freier und ungezwungener abspielen, sie kann zu einem echten Happening, zu einer Improvisation werden: niemand ist von der Aufführung ausgeschlossen, die Dauer der Aufführung ist nicht streng determiniert, sondern richtet sich nach den Umständen, unter denen sie stattfindet.

Je spontaner sich die Vorführung von PHANTASMA abspielen wird, desto unmissverständlicher wird sie sein.
Zur Spontaneität der Aufführung können im Wesentlichen beitragen:
I). Die Projektoren: je ältere Modelle, desto freier ist der Vorführer; je näher sie dem Publikum stehen, desto interessanter wird die Tätigkeit des Operateurs.
II).Das Verhalten der Operateure und Organisatoren. Je spontaner und freier sich die Vorführer und Organisatoren fühlen und gebärden, desto mehr wird das Publikum direkt in die "Handlung" mithineinbezogen.

Als Beilagen sende ich Ihnen
- die Orginalpartitur von PHANTASMA
- eine bearbeitete Version für Doppelprojektion
- Fotos
- einige Zusatztexte

Dieses Material sollte verdeutlichen, dass es schwierig ist, aufgrund des Konzeptes und der Idee von PHANTASMA ein fertiges Vorführungsrezept zu bieten; wie mir mitgeteilt wurde, ist eine Vorführung in Doppelprojektion inzwischen möglich geworden. Nun stellt sich nur noch die Frage, innerhalb welchen Rahmens sich die ganze Vorführung abspielen soll; wie unter I). dargestellt wurde, lässt sich PHANTASMA relativ einfach auch als konventioneller Film aufführen. Sollte sich jedoch herausstellen, dass eine Aufführung innerhalb eines anderen Rahmens möglich sein sollte, so bitte ich, die Aufführung als "Gesellschaftssipel" derjenigen als "Film" vorzuziehen; ich hoffe, dass diese Bitte in der beiliegenden Dokumentation ausführlich genug motiviert wurde. Für weitere Auskünfte stehe ich jederzeit gerne zu Verfügung.

III.) Eine dritte, weitaus ausdrucksloseste (weil organisatorisch einfachste) Art, PHANTASMA zu interpretieren, wäre die, einfach die "unbeschädigten" Spulen (Nr. 4 auf I6 mm und Nr. 5 auf 35 mm) entweder in Parallelprojektion oder nacheinander auf eine Leinwand zu projzieren. Diese Art der Vorführung würde keinerlei Schwierigkeiten verursachen, und etwa 30 min. dauern. Allerdings müsste das Publikum vor der Projektion in die Idee eingeführt werden (durch Aushängen der Partitur auf eine Plakatwand, oder durch einen Einführungstext, der vor der Vorführung gesprochen werden müsste).

Ich hoffe, dass sich die Organisatoren aufgrund der beiliegenden Angaben für eine der angegebenen Realisationen entscheiden können; ich kann die Entscheidung aus den angegebenen Gründen nicht treffen.

Was den Film "CO = INCIDENCE" betrifft, wäre ich froh, wenn er in Doppelprojektion aufgeführt werden könnte:
Spule I mit commag auf die rechte Leinwand
Spule 2 ohne Ton auf die linke Leinwand
oder umgekehrt; Parallelstart
Projektionsgeschwindigkeiten:
Projektor I: 24 B/sec
Projektor 2: 24 oder 25 B/sec, je nach Möglichkeit.

Ich hoffe nun sehr, dass die beiliegenden Angaben ermöglichen, die beiden erwähnten Filme anlässlich des 5. internationalem Experimentalfilmfestivals zu projzieren; sollten sich noch irgendwelche Fragen ergeben, so stehe ich jederzeit gerne zur Verfügung (ab II. Nov. wieder in SEVELEN, Gartenweg, tel o85 5 52 68, nachmittags ab I6 Uhr).

Ich danke Ihnen für Ihre Bemühungen im Voraus und zeichne

mit freundlichen Grüssen

Peider-A. Defilla

Peider-A. Defilla

Sevelen, den II. Nov. I974.

Exp: Peider-A. Defilla, Gartenweg, CH- 9475 SEVELEN

Cher Monsieur Ledoux,

Je viens de reçevoir le programme des films admis à la Cinquième competition internationale du film expérimental et je vous en remercie.

Piusque mes films "CO=INCIDENCE" et "PHANTASMA" ne soyent pas mentionnés sur le programme, j'aimerai bien vous demander s'il n'aura pas d'autre occasion de projeter l'un ou l'autre des deux films hors compétition.

En vous remerciant d'avance, je vous prie de croire, Monsieur, à l'assurance de mes meilleurs sentiments.

Peider-A. Defilla

Peider-A. Defilla

Sevelen, le I2. I2. I974

C

Cher Monsieur,

Nous avons bien reçu votre lettre du 12 décembre et nous vous en remercions .

Il nous est malheureusement impossible de présenter vos films PHANTASMA et CO-INCIDENCE hors-compétition . Le Jury a examiné 409 filmsssur lesquels il en a retenu 74 . Dès lors, nous avons décidé de nous limiter en ce qui concerne le programme des projections hors-compétition aux films qui n'ont été écartés que de justesse et, pour des raisons d'horaire, il nous est malheureusement impossible de nous écarter de cette ligne de conduite .

Bien cordialement vôtre .

Jacques Ledoux,

Secrétaire Général .

Bruxelles, le 19 décembre 1974 .
hh

Peider - A. Defilla
Gartenweg
CH - 9475 Sevelen

# PHANTASMA

# ORGINAL-PARTITUR

P. A. Deßila